



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> EC IT Professional Services - TBIPS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 05005-150334/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 05005-150334	<b>Date</b> 2016-05-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-634-30180	
<b>File No. - N° de dossier</b> 634el.05005-150334	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-08</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Durigan, Angela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 634el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4990 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 005 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires et modifier la DP.

## QUESTIONS ET RÉPONSES

### Question 11:

Le Canada pourrait-il supprimer les tâches suivantes, qui figurent dans les catégories de ressources ci-après du Volet de travail 7, dans lesquelles il est question d'élections générales et partielles? Celles-ci empêchent les fournisseurs de citer des contrats de références autres que ceux se rapportant expressément à Élections Canada, en vue de se conformer à 60 % des tâches de l'EDT des SPICT d'EC.

#### 1.9 Administrateur de système (pare-feu) – Niveau 2

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur appel pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique

#### 1.9 Administrateur de système (Linux/administrateur stockage) – Niveaux 2 et 3

- fournir une assistance technique pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur demande pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique

#### 1.9 Administrateur de système (MS Windows) – Niveaux 2 et 3

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique;

### Réponse 11:

Les tâches ont été révisées. Voir la modification de la DP ci-dessous.

### Question 12:

Critères d'évaluation cotés - Tous les Volets de travail, Critère coté C2, puce i).

Le Canada pourrait-il confirmer que l'exigence comme quoi « le contrat pour la prestation de services professionnels en TI doit avoir une valeur totale minimale (taxes applicables incluses) de 2 000 000 \$ (en dollars canadiens) pour le soumissionnaire » s'applique à la valeur contractuelle globale, et que les autorisations de tâches individuelles ne permettraient pas de satisfaire au critère coté?

### Réponse 12:

La valeur totale minimale de 2 000 000 \$ s'applique à la valeur contractuelle globale et non aux autorisations de tâches individuelles.

## MODIFICATIONS À LA DP

1. À l'Annexe A, Énoncé des Travaux, 3 PORTÉE DES TRAVAUX, 3.2 Tâches, 3.2.7 Volet de travail 7 – Services d'opérations informatiques, 1.9 Administrateur de système (MS Windows) – Niveaux 2 et 3:

### SUPPRIMER:

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique

### INSERER:

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture à la demande de l'autorité technique

Solicitation No. - N° de l'invitation  
05005-150334/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
05005-150334

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
634el05005-150334

Buyer ID - Id de l'acheteur  
634el  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

2. À l'Annexe A, Énoncé des Travaux, 3 PORTÉE DES TRAVAUX, 3.2 Tâches, 3.2.7 Volet de travail 7 – Services d'opérations informatiques, 1.9 Administrateur de système (Linux/administrateur stockage) – Niveaux 2 et 3:

**SUPPRIMER:**

- fournir une assistance technique pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur demande pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique

**INSERER:**

- fournir une assistance technique pendant et après les heures d'ouverture à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur demande pendant et après les heures d'ouverture à la demande de l'autorité technique

3. À l'Annexe A, Énoncé des Travaux, 3 PORTÉE DES TRAVAUX, 3.2 Tâches, 3.2.7 Volet de travail 7 – Services d'opérations informatiques, 1.9 Administrateur de système (pare-feu) – Niveau 2:

**SUPPRIMER:**

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur appel pendant et après les heures d'ouverture pour la durée des élections générales et des élections partielles, à la demande de l'autorité technique

**INSERER:**

- fournir un soutien pendant et après les heures d'ouverture à la demande de l'autorité technique
- fournir un soutien sur appel pendant et après les heures d'ouverture à la demande de l'autorité technique

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**